

---

# Rapporto di revisione dettagliato

Azienda cantonale dei rifiuti

Esercizio 2016

Controllo cantonale delle finanze  
Telefono 091 814 42 92  
Fax 091 814 44 93  
ccf@ti.ch

Bellinzona, 15 maggio 2017



## 1 INTRODUZIONE

### 1.1 Basi legali del mandato

Ai sensi dell'art. 18 della Legge concernente l'istituzione dell'Azienda cantonale dei rifiuti (LACR) l'Azienda cantonale dei rifiuti (ACR) è sottoposta alla revisione esterna, al fine di accertare la conformità della contabilità, del conto annuale e delle operazioni di gestione alle disposizioni legali e regolamentari vigenti in materia.

Sulla base dell'art. 21, lett. f) della LACR, il Consiglio di Stato (CdS), con ris. gov. n. 5040 del 16.11.2004, ha designato quale Ufficio di revisione il Controllo cantonale delle finanze (CCF).

Il mandato è pure ratificato dalla ris. gov. n. 5330 del 30.11.2016, che elenca i mandati esterni affidati al Controllo cantonale delle finanze.

Premettiamo che il ruolo del CCF si limita alla certificazione dei conti annuali riferiti all'esercizio 2016. Il controlling dei contratti di prestazione, stipulati dall'ACR con il Consiglio di Stato, è demandato all'Ufficio del controlling e dei servizi centrali del Dipartimento del territorio (DT).

### 1.2 Metodologia ed estensione della verifica

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale e sulle operazioni di gestione in base alla nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alle disposizioni legali e agli Standard svizzeri di revisione. Tali Standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenute nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del Revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il Revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi, da noi ottenuti, costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

## 2 INDICAZIONI SINTETICHE DELL'AREA ANALIZZATA

### 2.1 Indicazioni generali

L'ACR è un'Azienda di diritto pubblico con personalità giuridica propria, istituita dal Cantone Ticino con la relativa Legge (LACR) del 24.03.2004. Nella Legge sono regolamentati lo scopo, i compiti e l'organizzazione, nonché i rapporti con il Cantone Ticino.

L'Azienda provvede all'organizzazione e all'attuazione dello smaltimento dei rifiuti nel Cantone, garantendo la gestione delle necessarie strutture con criteri di efficienza, di economicità e di salvaguardia dell'ambiente.

Essa ha in particolare i seguenti compiti:

- a) smaltire i rifiuti urbani non riciclabili e quelli a essi assimilabili dell'intero Cantone ed eventualmente, mediante convenzione, quelli non provenienti dal comprensorio cantonale;
- b) costruire e/o gestire gli impianti necessari allo svolgimento di questo e di altri compiti, conformemente ai contratti di prestazione;
- c) assistere i Comuni nell'ambito dello svolgimento dei compiti di loro competenza;
- d) dare, d'intesa con il Dipartimento competente, la necessaria informazione e consulenza in materia di smaltimento dei rifiuti.

Il patrimonio dell'ACR, secondo l'art. 4, è costituito dai beni di sua proprietà per i quali lo Stato garantisce gli impegni.

Il finanziamento è assicurato da tutte le entrate d'esercizio, in particolare dall'incasso delle tasse di smaltimento, fissate annualmente dal Consiglio di Stato (CdS), su proposta del Consiglio di Amministrazione (CdA), sulla base dei contratti di prestazione e della relativa attività.

## 2.2 Organizzazione contabile e presentazione dei conti

Il CdA è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni legali e regolamentari. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il CdA è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

La Direzione è responsabile delle attività correnti dell'ACR e assume le funzioni che le vengono affidate dal CdA; istruisce inoltre le pratiche di competenza del CdA, formulando il suo preavviso ed esegue le decisioni dello stesso.

In particolare la Direzione dell'ACR assicura la tenuta della contabilità finanziaria e analitica.

Con l'esercizio 2015 la presentazione dei conti è stata modificata, su base volontaria, in linea con quanto previsto dagli artt. 959 e seguenti del Codice delle obbligazioni.

## 3 APPREZZAMENTO GENERALE

In conformità al mandato conferitoci, attestiamo, con ragionevole sicurezza, che il conto annuale è privo di anomalie significative e quindi la generale correttezza dei dati presentati nel conto annuale (bilancio, conto economico, conto dei flussi di tesoreria e allegato) al 31.12.2016.

Abbiamo altresì rilevato che la contabilità è regolarmente aggiornata e che è possibile risalire alla documentazione relativa ai movimenti finanziari, ciò che permette di attestare la regolarità delle operazioni di gestione.

Le proposte e conclusioni del presente rapporto sono indicate nel successivo cap. 4. *Risultati di dettaglio*.

I rilievi d'importanza minore saranno portati a conoscenza della Direzione generale attraverso un promemoria a complemento del presente rapporto di revisione.

## 4 RISULTATI DI DETTAGLIO

Nella dichiarazione di completezza, sottoscritta dai Responsabili dell'ACR in data 26.04.2017, ci è stato confermato che tutti gli eventi finanziari e i valori patrimoniali, soggetti all'obbligo di contabilizzazione, sono contenuti nel conto annuale chiuso al 31.12.2016 e che tutte le informazioni, rilevanti ai fini della revisione, ci sono state trasmesse e che sono state osservate tutte le basi legali.

### 4.1 Bilancio

Il bilancio al 31.12.2016 chiude, sia all'attivo che al passivo, con un importo a pareggio di CHF 187'020'363.89, comprensivo dell'utile d'esercizio pari a CHF 1'430'555.66.

(in CHF)	31.12.2016	31.12.2015	Variazione
Attivo circolante	24'770'454.65	24'497'944.68	272'509.97
Attivo fisso	162'249'909.24	171'792'449.53	-9'542'540.29
<b>Totale dell'attivo</b>	<b>187'020'363.89</b>	<b>196'290'394.21</b>	<b>9'270'030.32</b>
Capitale di terzi a b.t.	163'309'411.02	173'308'878.46	-9'999'467.44
Capitale di terzi a m/l.t.	8'494'443.22	9'195'561.76	-701'118.54
Capitale proprio:	15'216'509.65	13'785'953.99	1'430'555.66
<i>Riserva manutenz. ICTR</i>	<i>6'090'000.00</i>	<i>5'580'000.00</i>	<i>510'000.00</i>
<i>Riserva investim. Rsp</i>	<i>1'121'391.90</i>	<i>1'109'562.47</i>	<i>11'829.43</i>
<i>Risultati riportati</i>	<i>6'574'562.09</i>	<i>5'923'239.56</i>	<i>651'322.53</i>
<i>Risultato d'esercizio</i>	<i>1'430'555.66</i>	<i>1'173'151.96</i>	<i>257'403.70</i>
<b>Totale del passivo</b>	<b>187'020'363.89</b>	<b>196'290'394.21</b>	<b>-9'270'030.32</b>

L'attivo fisso è diminuito a seguito di ammortamenti eseguiti per CHF -10.8 mio, a fronte di investimenti effettuati per CHF 1.2 mio. Per quanto riguarda il Capitale di terzi a breve termine, la variazione deriva soprattutto dal rimborso parziale di un debito per CHF 10.0 mio, mentre il Capitale di terzi a medio e lungo termine è diminuito di CHF 0.7 mio a seguito del parziale scioglimento degli accantonamenti per la postgestione ESR (Ente per lo smaltimento dei rifiuti) e CIR (Consorzio distruzione rifiuti).

I saldi di apertura del bilancio concordano con quelli di chiusura al 31.12.2015 e i saldi di chiusura al 31.12.2016 con quelli delle singole schede contabili verificate in sede di revisione.

#### 4.1.1 Attivi

##### 4.1.1.1 Liquidità

	31.12.2016	31.12.2015
	CHF 12'657'979.44	13'636'925.91
Casse	9'784.95	8'344.50
Posta	2'001'445.78	1'361'541.31
Banche	10'646'748.71	12'267'040.10

Gli importi finali della Posta e delle Banche corrispondono ai rispettivi estratti conto. La Cassa corrisponde al relativo giornale e al protocollo di chiusura.

#### 4.1.1.2 Crediti per forniture e prestazioni

	31.12.2016	31.12.2015
	CHF 4'503'603.73	3'905'876.55
Debitori pubblici	2'825'076.55	2'520'612.80
Debitori privati	1'583'814.40	1'385'911.90
Altri crediti	96'885.78	1'881.85
Delcredere	-2'173.00	-2'530.00

La variazione di CHF 0.6 mio è dovuta principalmente all'aumento di CHF 0.3 mio dei Debitori pubblici e all'aumento di CHF 0.2 mio dei Debitori privati, attribuibile a più posizioni.

Le parti correlate ammontano a CHF 0.9 mio (Cantone Ticino, Azienda elettrica ticinese (AET), Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana (SUPSI), Ente ospedaliero cantonale (EOC) e Teris SA).

Il Delcredere ai 31.12.2016 è calcolato, come per l'anno precedente, in base alle scadenze delle poste aperte dei Debitori privati (Delcredere del 10% per le poste aperte al 31.12.2016 non ancora incassate durante il 1. trimestre 2017 e che alla data di chiusura erano scadute da 91 a 180 giorni, in misura del 50% dai 181 ai 360 giorni e del 100% oltre i 360 giorni).

Le nostre verifiche sono state orientate alla valutazione dei saldi delle posizioni al 31.12.2016 e alla loro situazione al momento della revisione. Attestiamo che il saldo a bilancio dei debitori (pubblici e privati) corrisponde all'elenco dei debitori aperti al 31.12.2016 e che si riferiscono a forniture di beni e servizi. Il valore di questa posizione al 31.12.2016 è stato verificato per il tramite delle conferme terzi ricevute e dai pagamenti successivi accertati.

#### 4.1.1.3 Scorte

	31.12.2016	31.12.2015
	CHF 5'635'250.51	5'403'465.61
Scorte carburante	15'513.25	30'052.45
Scorte magazzino ICTR	5'615'666.16	5'373'413.16
Scorte magazzino TARef	4'071.10	0.00

#### Scorte magazzino Impianto cantonale di termovalorizzazione dei rifiuti (ICTR)

La presa d'inventario del 20.12.2016, alla quale abbiamo partecipato, come pure i controlli dei valori inseriti nell'inventario informatico con i rispettivi giustificativi e la relativa documentazione, permettono di attestare il valore iscritto a bilancio.

#### 4.1.1.4 Ratei e risconti attivi

	31.12.2016	31.12.2015
	CHF 1'973'620.97	1'551'676.61
Transitori attivi	1'973'620.97	1'549'300.46
Acconti stipendi	0.00	2'376.15

Il valore al 31.12.2016 contempla in particolare il ricavo sulla vendita di energia prodotta da ACR a "Poolenergia Svizzera" (tramite Swissgrid) di CHF 1.5 mio (IVA esclusa) per il 4. trimestre 2016 (2015: fattura del 4 trimestre ammontava a CHF 1.4 mio (IVA esclusa)).

La variazione di CHF +0.4 mio rispetto al valore dei Transitori attivi al 31.12.2015 concerne principalmente un credito verso Teris SA per CHF 416'630.00, relativo alla quota parte di ACR su contributi che Teris SA ha ricevuto per la compensazione dell'emissione di CO2 (cfr. cap. 4.2.1 *Ricavi netti*).

Le parti correlate ammontano a CHF 416'630.00 (Teris SA).

Le verifiche sono state orientate al raffronto delle esistenze con quelle dell'esercizio precedente, al controllo dei Transitori attivi al 31.12.2016 e, in dettaglio, delle posizioni più importanti e particolari, nonché all'accertamento dell'avvenuto scarico dei Transitori registrati al 31.12.2015.

#### 4.1.1.5 Partecipazioni

	CHF	31.12.2016	31.12.2015
Teris SA		4'000'000.00	4'000'000.00
		4'000'000.00	4'000'000.00

L'ACR partecipa, nella misura del 40%, alla società di teleriscaldamento Teris SA, società a capitale pubblico costituita insieme all'AET (60%) allo scopo di sfruttare e distribuire l'energia termica prodotta dall'ICTR di Giubiasco. Al 31.12.2016 il capitale sociale della Teris ammonta a CHF 10.0 mio (CHF 4.0 mio ACR e CHF 6.0 mio AET)<sup>1</sup>.

Teris SA presentava al 31.12.2016 un utile d'esercizio pari a CHF 254'754.00 e un capitale proprio di CHF 9'286'725.00 che rappresenta un valore contabile per l'ACR, in base alla quota di partecipazione del 40%, pari a CHF 3'714'690.00. L'Ufficio di revisione di Teris SA ha presentato un rapporto sul conto annuale senza riserve. Considerato che la rete di teleriscaldamento è ancora in fase di sviluppo e che con la sua messa in esercizio integrale, prevista nei prossimi anni, sono attesi utili che permetteranno di riequilibrare e accrescere il capitale proprio, ACR non ha ritenuto necessario rivedere al ribasso il valore della partecipazione.

#### 4.1.1.6 Immobilizzi materiali

	CHF	31.12.2016	31.12.2015
Amministrazione		158'249'909.24	167'792'449.53
Trasporti		2'199'736.45	2'259'491.40
Stazioni di trasbordo		104'173.48	263'291.48
Impianto di termovalorizzazione		2'545'122.05	2'864'529.05
Discarica DRNC		143'670'914.31	151'714'165.26
Rifiuti speciali		-491'820.65	-212'409.65
Postgestione ESR		7'926'877.10	8'349'110.49
Postgestione CIR		2'288'334.00	2'545'055.00
		6'572.50	9'216.50

#### Conto degli investimenti

Nella valutazione dei dati concernenti gli investimenti occorre tenere presente che i dati inerenti ai conti di bilancio risultano al netto degli importi di sussidio ricevuti, i quali sono contabilizzati al momento dell'incasso.

<sup>1</sup> Si rimanda al Messaggio n. 6318 del 20.01.2010, approvato dal Gran Consiglio il 09.11.2010, con il quale si è proposta la modifica della Legge concernente l'istituzione dell'Azienda cantonale dei rifiuti tendente a conferire all'Azienda cantonale dei rifiuti la facoltà di costituire società, assumere partecipazioni o collaborare sotto altra forma con terzi.

**Movimenti d'esercizio 01.01.-31.12.2016**

Gli importi d'investimento in beni amministrativi 2016, riportati per *Centri di costo operativi e dei servizi*, sono specificati come segue:

	Lordo CHF	Sussidi CHF	Ammortamenti CHF
Amministrazione	4'179		63'934
Trasporti			159'118
Stazione di trasb. Bioggio			219'407
Stazione di trasb. Coldrerio			100'000
Termovalorizzatore	43'995		8'087'246
Discarica DRNC			279'411
Rifiuti speciali	1'182'724		1'604'957
Postgestione ESR			256'721
Postgestione CIR			2'644
<b>Totali</b>	<b>1'230'898</b>	<b>0</b>	<b>10'773'438</b>
<b>Onere netto per investimenti:</b> (lordo-sussidi)		<b>1'230'898</b>	
<b>Saldo netto (diminuzione a bilancio):</b> (lordo-sussidi-ammort./sciogl. accantonamenti)			<b>-9'542'540</b>
<b>Situazione a bilancio</b>			
Attivi fissi a bilancio 01.01.2016 (inclusa partecipazione Teris SA)			171'792'449
Attivi fissi a bilancio 31.12.2016 (inclusa partecipazione Teris SA)			162'249'909
<b>Variazione 2016 a bilancio</b>			<b>-9'542'540</b>

**Saldi cumulati al 31.12.2016**

Gli investimenti complessivi al 31.12.2016, riportati per *Centri di costo operativi e dei servizi*, sono così specificati:

	Lordo CHF	Sussidi CHF	Ammortamenti CHF
Partecipazioni	4'000'000		
Amministrazione	5'567'637		3'367'900
Trasporti	1'744'131		1'639'958
Stazione di trasb. Bioggio	3'877'143		2'131'811
Stazione di trasb. Coldrerio	1'843'704		1'043'914
Stazione di trasb. Giubiasco	113'990		113'990
Termovalorizzatore	313'281'139	113'358'955	56'251'270
Discarica DRNC	4'110'531	206'086	4'396'266
Rifiuti speciali	11'186'507	71'943	3'187'686
Discarica scorie	1'399'358	145'000	1'254'358
Postgestione ESR	19'332'616	1'273'969	15'770'313
Postgestione CIR	448'575	354'083	87'920
<b>Totali</b>	<b>366'905'332</b>	<b>115'410'036</b>	<b>89'245'386</b>
<b>Onere netto per investimenti:</b> (ripresa valori+lordo-sussidi)		<b>251'495'295</b>	
<b>Saldo netto</b> (ripresa valori+lordo-sussidi-ammort./sciogl. accant.)			<b>393'069'982</b>
<b>Attivi fissi a bilancio 31.12.2016</b>			<b>162'249'909</b>

Gli unici investimenti di rilievo riguardano il settore rifiuti speciali per il quale nel 2016 sono stati spesi CHF 1.2 mio, di cui CHF 1.1 mio per il nuovo impianto di trattamento acque reflue TAREf di Bioggio.

Le nostre verifiche sono state orientate agli investimenti e agli ammortamenti (cfr. cap. 4.2.2.2) effettuati nel 2016.

#### 4.1.2 Passivi

##### 4.1.2.1 Debiti per forniture e prestazioni

	CHF	31.12.2016	31.12.2015
Creditori		1'601'581.83	1'343'494.69
		1'601'581.83	1'343'494.69

L'aumento dei Creditori rispetto all'anno precedente è riconducibile a diverse posizioni. Le parti correlate ammontano a CHF 3'000.80 (Cantone Ticino e AET).

Attestiamo che il saldo a bilancio dei Creditori corrisponde all'elenco dei creditori aperti al 31.12.2016 e che le poste aperte si riferiscono a forniture di beni e servizi. Il valore di questa posizione è stato verificato per il tramite delle conferme terzi ricevute e dei pagamenti successivi accertati.

##### 4.1.2.2 Altri debiti a breve termine

	CHF	31.12.2016	31.12.2015
Creditori AVS/AD/IPG		3'836.30	62'193.85
Creditori SUVA/LAINF		-3'061.40	1'426.70
Creditore cassa pensioni		98'179.55	97'619.80
Creditore malattia collettiva		8'764.90	9'375.70
Debiti div. - anticipi clienti		0.00	3'702.35
Anticipi ricevuti		0.00	16'115.00
Contributo paritetico		20'356.35	16'546.59
IVA		404'233.07	461'110.48

I principali saldi sono stati riconciliati con i relativi giustificativi.

La riconciliazione delle dichiarazioni IVA (rendiconti trimestrali) con la contabilità generale non dà adito a osservazione alcuna.

##### 4.1.2.3 Debiti onerosi a breve termine

	CHF	31.12.2016	31.12.2015
Prestito a breve termine dal Cantone Ticino		110'000'000.00	120'000'000.00
Prestiti a breve termine		50'000'000.00	50'000'000.00

I Prestiti a breve termine al 31.12.2016, diminuiti di CHF 10.0 mio rispetto al 31.12.2015, corrispondono al prestito erogato dal Cantone Ticino di CHF 110.0 mio (tasso d'interesse dello 0% e scadenze trimestrali o inferiori), rimborsato parzialmente il 16.02.2016 (CHF 10.0 mio), e a un prestito di GIEPSA Trésorerie - Parigi (Francia) di CHF 50.0 mio (tasso d'interesse dello -0.25% e

scadenza semestrale), in sostituzione di due prestiti dell'Istituto di previdenza del Cantone Ticino per CHF 40.0 mio e della Cassa pensioni dei dipendenti della Città di Lugano per CHF 10.0 mio, rimborsati il 17.11.2016. I Prestiti sono confermati dai rispettivi impegni contrattuali.

Non risultano saldi bancari passivi in conto corrente.

#### 4.1.2.4 Accantonamenti a breve termine

	CHF	31.12.2016	31.12.2015
Accantonamento ore da pagare		509'100.00	461'200.00
Diversi		447'100.00	395'200.00
		62'000.00	66'000.00

La variazione degli accantonamenti rispetto all'anno precedente è influenzata dall'aumento dell'accantonamento per il saldo ore straordinarie, vacanze e gratifiche per anzianità di servizio al 31.12.2016.

Le nostre verifiche hanno permesso di riconciliare i saldi con i relativi giustificativi e di confermare la correttezza materiale degli importi indicati.

#### 4.1.2.5 Ratei e risconti passivi

	CHF	31.12.2016	31.12.2015
		666'420.42	836'093.30

La posizione è composta principalmente dalla delimitazione concernente gli interessi passivi sugli SWAP (CHF 0.2 mio), gli onorari del CdA (CHF 0.1 mio) e i rifiuti stoccati presso i riciclatori (ecoballe) (CHF 0.1 mio). Il restante è costituito da differenti posizioni di competenza del 2016 pagate nel 2017.

Le parti correlate ammontano a CHF 146'468.54 (Cantone Ticino, AET e Membri CdA dell'ACR).

Le verifiche sono state orientate al raffronto delle esistenze con quelle dell'esercizio precedente, al controllo dei Transitori passivi al 31.12.2016, e in dettaglio delle posizioni più importanti e particolari, nonché all'accertamento dell'avvenuto scarico dei Transitori registrati al 31.12.2015.

#### 4.1.2.6 Accantonamenti a medio e lungo termine

	CHF	31.12.2016	31.12.2015
<i>Accantonamenti gestione corrente:</i>			
PUC		1'219'208.00	1'270'811.30
Cassa pensioni dipendenti ex CIR		782'884.50	827'884.50
		436'323.50	442'926.80
<i>Accantonamenti postgestione:</i>			
Postgestione ESR		7'275'235.22	7'924'750.46
Postgestione CIR		5'424'689.47	5'846'619.45
		1'850'545.75	2'078'131.01

La variazione degli Accantonamenti rispetto all'anno precedente è influenzata in particolare dall'utilizzo degli Accantonamenti concernenti le postgestioni ESR e CIR per la copertura dei rispettivi costi.

Di seguito alcune considerazioni riguardo agli accantonamenti più importanti:

#### Accantonamento Piano di utilizzazione cantonale (PUC)

L'importo esposto a bilancio rappresenta il costo previsto dal Messaggio n. 5366 del 25.02.2003 del Gran Consiglio in merito al PUC del Parco della Valle della Motta. Alla luce del probabile abbandono di ogni ulteriore utilizzo della discarica, risulta accantonato l'importo previsto dal Messaggio in questione (CHF 1'070'000.00), dedotti i costi sostenuti tra il 2012 e il 2016.

#### Accantonamenti postgestione

Questi accantonamenti erano stati costituiti in passato dall'ESR e dal CIR a copertura dei costi della postgestione. Il CdA nel 2011 aveva reputato opportuno riclassificare i capitali propri ESR/CIR negli accantonamenti per la postgestione, ritenuti i contenuti dell'art. 8 della precedente "Ordinanza tecnica sui rifiuti", che imponevano il controllo delle varie emissioni fintanto che queste fossero state improbabili, ma almeno per 15 anni nel caso di discariche a reattore, e i costi attualmente sopportati per la gestione delle due discariche.

Si osserva che la nuova Ordinanza del 04.12.2015 sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti all'art. 43 stabilisce che la fase di manutenzione postoperativa di una discarica dura 50 anni. L'autorità cantonale riduce la durata se non sono più da attendersi effetti dannosi o molesti sull'ambiente. La fase di manutenzione postoperativa dura tuttavia almeno 15 anni nel caso di discariche di tipo E (quelle che riguardano l'ACR).

Allo stato attuale sono accantonati complessivi CHF 7.3 mio contro circa CHF 0.6 mio di costi annui (2015: CHF 0.8 mio, 2014: CHF 0.6 mio, 2013: CHF 0.8 mio, 2012: CHF 1.1 mio).

Le nostre verifiche hanno permesso di riconciliare i saldi con i relativi giustificativi e di confermare la correttezza materiale degli importi indicati.

#### **4.1.2.7 Capitale proprio**

	<b>31.12.2016</b>	<b>31.12.2015</b>
	<b>CHF 15'216'509.65</b>	<b>13'785'953.99</b>
Fondo manutenzione ICTR	6'090'000.00	5'580'000.00
Riserva investimenti (RSp)	1'121'391.90	1'109'562.47
Risultati riportati	6'574'562.09	5'923'239.56
Risultato d'esercizio	1'430'555.66	1'173'151.96

Il risultato d'esercizio 2016 (avanzo d'esercizio) ammonta a **CHF 1'430'555.66** (CHF +0.3 mio rispetto all'anno precedente).

Il risultato d'esercizio dell'anno precedente di CHF 1'173'151.96 è stato impiegato secondo le indicazioni del CdA (CHF 510'000.00 alla riserva per la manutenzione dell'ICTR, CHF 11'829.43 alla riserva per gli investimenti relativi alla gestione dei rifiuti speciali e il saldo di CHF 651'322.53 ai risultati riportati).

L'importo attribuito alla riserva per investimenti RSp (rifiuti speciali) corrisponde agli avanzi d'esercizio del settore per l'anno 2015.

Per quanto riguarda le esigenze relative alla costituzione di riserve finanziarie destinate ai risanamenti e alle sostituzioni degli impianti, rimandiamo ai disposti della Legge federale sulla protezione dell'ambiente del 07.10.1983.

## 4.2 Conto economico

L'esercizio 2016 si è chiuso con un utile di CHF 1'430'555.66, così suddiviso:

(in CHF)	31.12.2016	31.12.2015	Variazione	%
Ricavi netti	-37'642'364.81	-36'951'153.70	-691'211.11	1.9%
Spese per il personale	7'647'783.42	7'674'227.87	-26'444.45	-0.3%
<b>Risultato intermedio</b>	<b>-29'994'581.39</b>	<b>-29'276'925.83</b>	<b>-717'655.56</b>	<b>2.5%</b>
Spese per beni e servizi	12'430'599.19	13'134'204.85	-703'605.66	-5.4%
Scioglimento accantonamenti	-656'118.54	-789'176.72	133'058.18	-16.9%
<b>Risultato EBITDA</b>	<b>-18'220'100.74</b>	<b>-16'931'897.70</b>	<b>1'288'203.04</b>	<b>7.6%</b>
Ammortamenti ordinari	8'202'886.00	8'254'628.62	-51'742.62	-0.6%
Ammortamenti straordinari	2'570'552.26	3'399'869.41	-829'317.15	-24.4%
<b>Risultato EBIT</b>	<b>-7'446'662.48</b>	<b>-5'277'399.67</b>	<b>2'169'262.81</b>	<b>41.1%</b>
Risultati finanziari	4'162'106.86	4'231'234.95	-69'128.09	-1.6%
<b>Risultato operativo prima della deduzione contr. cantonale</b>	<b>-3'284'555.62</b>	<b>-1'046'164.72</b>	<b>2'238'390.90</b>	<b>214.0%</b>
Contributo cantonale per la pianificazione dello smaltimento dei rifiuti	2'000'000.00	0.00	2'000'000.00	-
<b>Risultato operativo dopo la deduzione contr. cantonale</b>	<b>-1'284'555.62</b>	<b>-1'046'164.72</b>	<b>-238'390.90</b>	<b>22.8%</b>
Risultato estraneo e straordinario	-146'000.04	-126'987.24	-19'012.80	15.0%
<b>Risultato d'esercizio (utile)</b>	<b>-1'430'555.66</b>	<b>-1'173'151.96</b>	<b>-257'403.70</b>	<b>21.9%</b>

L'esercizio operativo 2016 ha beneficiato di un aumento dei ricavi e di una diminuzione dei costi che, sommato ai minori ammortamenti straordinari, ha portato a un risultato operativo pari a CHF 3.3 mio (CHF +2.2 mio).

A partire dal 2016 l'ACR versa un contributo annuale di CHF 2.0 mio al Cantone per la partecipazione alla gestione territoriale dello Stato (cfr. cap. 4.2.2.1) che ha portato il risultato d'esercizio a CHF 1.4 mio (CHF +0.3 mio).

Le verifiche, svolte per attestare l'attendibilità, la completezza e la correttezza dei dati contabili delle varie posizioni del conto di gestione, sono state determinate specificatamente per ogni gruppo di conto. Sono state effettuate verifiche di plausibilizzazione dei ricavi per prestazioni e dei costi del personale, verifiche di dettaglio per le diverse voci di ricavi e costi e verifiche analitiche supportate da giustificativi per i conti che hanno evidenziato una variazione importante o particolare rispetto all'anno precedente.

#### 4.2.1 Ricavi netti

	2016	2015
CHF	37'642'364.81	36'951'153.70
<i>Ricavi per prestazioni:</i>	37'642'007.81	36'960'703.43
Rifiuti solidi urbani (RSU)	24'034'933.10	24'133'634.24
Rifiuti speciali	3'371'205.49	3'523'278.14
Diversi	10'235'869.22	9'303'791.05
<i>Perdite su debitori e scioglimento Delcredere</i>	+357.00	-9'549.73

I ricavi dall'attività principale dello smaltimento dei rifiuti, come pure i ricavi per i rifiuti speciali, sono in linea con quelli dell'esercizio precedente.

Per i Ricavi diversi segnaliamo che le entrate per vendita di energia sono aumentate di CHF 0.4 mio grazie al maggior prezzo al KWh applicato da AET (Pool energia invariato) e all'aumento della produzione rispetto all'anno precedente (2016: KWh 105.8 mio, 2015: KWh 103.9 mio). Inoltre evidenziamo l'aumento di CHF 0.1 mio delle entrate concernenti la vendita di energia termica a Teris SA e l'aumento della voce ricavi diversi di CHF 0.4 mio, grazie alla quota parte del contributo per la compensazione dell'emissione di CO2 da incassare tramite Teris SA (cfr. cap. 4.1.1.4 Ratei e risconti attivi).

Le nostre verifiche hanno permesso di constatare, con un grado di sicurezza accettabile, la completezza dei ricavi e l'assenza di anomalie significative nelle cifre riportate sopra.

#### 4.2.2 Spese per il personale

	2016	2015
CHF	7'647'783.42	7'674'227.87
<i>Spese per il personale:</i>	7'761'598.22	7'707'459.17
Onorari e indennità	92'800.00	92'885.45
Stipendi e indennità	6'168'816.25	6'081'941.58
Contributi AVS, AI, IPG e AD	521'307.50	518'802.60
Contributo alla Cassa pensioni	714'892.60	704'727.40
Premi per l'ass. infortuni e malattie	167'974.85	168'171.15
Abiti di servizio	25'482.12	25'570.59
Prestazioni per beneficiari di rendite	6'603.30	6'674.85
Altre spese del personale	25'427.43	63'393.75
Rimborsi spese	38'294.17	45'291.80
<i>Ricavi relativi al personale</i>	-113'814.80	-33'231.30

I costi del personale nel loro insieme sono rimasti relativamente stabili.

Nei ricavi relativi al personale sono compresi i rimborsi per IPG (militare e maternità) e le assicurazioni infortuni e malattia che nel 2016 sono risultati maggiori a seguito delle assenze intervenute.

Le unità lavorative sono passate da 70.15 nel 2015 a 68.20 nel 2016 (compresi due Apprendisti).

Le verifiche attuate hanno permesso di confermare la plausibilità della massa salariale e degli oneri sociali e l'allineamento dell'applicativo di gestione degli stipendi con la contabilità generale.

#### 4.2.2.1 Altri costi d'esercizio

	2016	2015
CHF	11'774'480.65	12'345'028.13
<i>Spese per beni e servizi:</i>	12'430'599.19	13'134'204.85
Materiale d'ufficio e stampati	46'644.68	74'531.11
Acqua, energia, combustibili	382'200.51	341'027.60
Materiale di consumo, trasporti	2'154'151.70	1'974'642.00
Manutenzione stabili, strade, strutture	3'809'180.46	4'228'699.60
Manutenzione mobili, macchine, ecc.	321'030.68	329'399.26
Locazione, affitti, noleggi	10'833.35	17'225.66
Servizi e onorari	5'383'375.73	5'845'952.97
Altre spese per beni e servizi	323'182.08	322'726.65
<i>Scioglimento accantonamenti</i>	-656'118.54	-789'176.72

Le Spese per beni e servizi sono diminuite di CHF 0.7 mio; in particolare si segnala la Manutenzione stabili, strade, strutture (CHF -0.4 mio) e i Servizi e onorari (CHF -0.5) parzialmente compensati dall'aumento delle spese del Materiale di consumo, trasporti (CHF +0.2 mio).

Le verifiche analitiche e di dettaglio effettuate hanno permesso di confermare, con un grado di sicurezza accettabile, la correttezza delle cifre esposte.

#### 4.2.2.2 Ammortamenti

	2016	2015
CHF	10'773'438.26	11'654'498.03
Ammortamento ordinario	8'202'886.00	8'254'628.62
Ammortamento straordinario	2'570'552.26	3'399'869.41

Nel 2016 sono stati contabilizzati ammortamenti su beni amministrativi per CHF 10.8 mio (2015: CHF 11.7 mio), così composti:

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
- ammortamento ordinario ICTR	CHF 6.7 mio	CHF 6.7 mio
- ammortamento straordinario ICTR	CHF 1.3 mio	CHF 1.5 mio
- altri ammortamenti ordinari	CHF 1.5 mio	CHF 1.6 mio
- altri ammortamenti straordinari	CHF 1.3 mio	CHF 1.9 mio

Abbiamo eseguito una verifica degli ammortamenti, valutando anche i tassi applicati ai diversi investimenti al netto dei sussidi incassati. Le verifiche effettuate hanno permesso di confermare, con un grado di sicurezza accettabile, l'attendibilità delle cifre esposte.

In una specifica procedura sono stati definiti formalmente i periodi d'ammortamento per tutte le tipologie d'investimento (cfr. allegato al conto annuale - capitolo concernente gli Attivi fissi).

Prendiamo atto che per l'ICTR, analogamente agli esercizi precedenti, il CdA dell'ACR ha confermato una strategia di ammortamento basata su un'annualità costante degli oneri finanziari, costituita da ammortamenti calcolati su 25 anni e interessi calcolati, dal 2016, con un tasso del 2.7% per un totale di CHF 11.1 mio annui (sino al 2015 erano calcolati con un tasso del 2.4% per un totale annuo di CHF 10.7 mio).

La regola applicata prevede quindi ammortamenti progressivi in funzione del costo per interesse (decescente) man mano che il capitale investito viene ammortizzato.

In questo contesto ribadiamo quanto segnalato lo scorso anno: considerato che l'impianto è costantemente in funzione, indipendentemente dall'apporto di materiale da incenerire, l'applicazione di percentuali costanti (ammortamento lineare sul valore iniziale o degressivo sul valore residuo) appare più indicata e prudentiale.

Il piano d'ammortamenti ICTR prevedeva per il 2016 CHF 6.7 mio quale ammortamento annuo, ma, considerato l'andamento aziendale, il CdA ha ritenuto opportuno effettuare ammortamenti straordinari per CHF 1.3 mio. Come per gli scorsi anni questa operazione ha permesso di azzerare la differenza di valutazione tra il calcolo con ammortamento progressivo secondo l'ACR e quello con ammortamento secondo percentuali costanti (differenza 2016: CHF 0.00; 2015: CHF 0.00, 2014: CHF 0.2 mio, 2013: CHF 1.2 mio).

In relazione alla discarica DRNC nel 2016 sono stati effettuati ammortamenti superiori agli investimenti sostenuti nella misura di CHF 279'411.00 per un totale complessivo di CHF 491'820.65 (2015: totale complessivo CHF 212'409.85), in previsione degli investimenti a venire e della chiusura che avverrà entro i prossimi 10 anni.

Gli altri ammortamenti straordinari concernono il nuovo impianto per il trattamento di acque inquinate e fanghi provenienti dai garages e dalle industrie TARef per CHF 1.3 mio (CHF 1.1 mio pari al valore messo a riserva negli anni per la realizzazione del nuovo impianto che sarà sciolto dopo l'approvazione dei conti e CHF 0.2 mio pari all'avanzo d'esercizio registrato nel 2016 dal settore rifiuti speciali).

#### 4.2.2.3 Risultato finanziario

	2016	2015
<b>CHF</b>	<b>4'162'106.86</b>	<b>-4'231'234.95</b>
<i>Costi finanziari:</i>		
Interessi correnti	-4'178'132.64	-4'232'942.62
Interessi passivi debiti a medio e lungo termine	-269.60	-31.89
Altri	-4'177'742.46	-4'232'829.20
	-120.58	-81.53
<i>Ricavi finanziari</i>	<i>16'025.78</i>	<i>1'707.67</i>
Interessi attivi	16'025.78	1'707.67

L'importo di CHF 4.2 mio, concernente gli Interessi passivi dei debiti a breve, medio e lungo termine, è diminuito di circa CHF 55'000.00 rispetto all'anno precedente ed è così composto:

	2016	2015
- interessi su prestiti a breve, medio e lungo termine:	CHF 1.4 mio	CHF 1.6 mio
- interessi su Swap <sup>2</sup>	CHF 2.1 mio	CHF 2.1 mio
- interessi negativi su Swap	CHF 0.6 mio	CHF 0.5 mio

<sup>2</sup> Swap di interessi (Interest Rate Swap): è un contratto che prevede lo scambio periodico, tra due operatori, di flussi di cassa aventi la natura di "interesse", calcolati sulla base dei tassi di interesse predefiniti e differenti e di un capitale teorico di riferimento.

Nel 2013 è stato sottoscritto un nuovo contratto SWAP (CHF 40.0 mio) con inizio novembre 2016 e scadenza novembre 2023. Gli altri due SWAP in vigore scadranno a novembre 2018 (CHF 45.0 mio), rispettivamente a gennaio 2040 (CHF 30.0 mio).

Le nostre verifiche hanno permesso di confermare la plausibilità di quanto contabilizzato.

#### 4.2.2.4 Risultato estraneo e straordinario

	CHF	2016	2015
<i>Ricavi estranei</i>		<b>146'000.04</b>	<b>126'987.24</b>
		42'037.04	42'037.04
<i>Ricavi straordinari</i>		<b>103'963.00</b>	<b>84'950.20</b>

I Ricavi estranei concernono i redditi immobiliari, mentre i Ricavi straordinari riguardano i rimborsi da assicurazioni e rimborsi diversi.

Le verifiche analitiche e di dettaglio effettuate hanno permesso di confermare, con un grado di sicurezza accettabile, la correttezza delle cifre esposte.

#### 4.2.2.5 Contributo cantonale

	CHF	2016	2015
<i>Contr. cant. pianificazione dello smaltimento dei rifiuti</i>		<b>2'000'000.00</b>	<b>0.00</b>
		2'000'000.00	0.00

Nel 2016 l'ACR ha versato al Cantone il nuovo contributo ricorrente di CHF 2.0 mio, previsto dall'art. 14, cpv. 2 della Legge concernente l'istituzione dell'Azienda cantonale dei rifiuti (in vigore dal 01.01.2016), per la partecipazione alla gestione territoriale dello Stato (in particolare la pianificazione cantonale dello smaltimento dei rifiuti).

A questo proposito il CCF con lettera dell'11.05.2016 aveva esposto una considerazione al Consiglio di Stato, in particolare per quanto attiene al principio di causalità delle tasse e al rispetto a medio-lungo termine delle esigenze relative alla costituzione di riserve finanziarie destinate ai risanamenti e alle sostituzioni degli impianti, sanciti dall'art. 32a Legge federale sulla protezione dell'ambiente del 07.10.1983. La considerazione rimane attuale.

### 4.3 Allegato

Nell'allegato figurano le indicazioni che completano le informazioni contenute nel bilancio e nel conto economico e che permettono di meglio comprendere la situazione patrimoniale e finanziaria dell'ACR. La presentazione dell'allegato rispetta quanto previsto dagli artt. 959c e 961a del Codice delle obbligazioni.

### 4.4 Conto dei flussi di tesoreria

La presentazione del conto dei flussi di tesoreria rispetta quanto previsto dall'art. 961b del Codice delle obbligazioni.

## 5 CONSIDERAZIONI GENERALI SUL SISTEMA DI CONTROLLO INTERNO

L'ACR si è dotata di alcune Direttive e Regolamenti interni, quali il Regolamento sulle firme, il Regolamento diarie e trasferte, le Prescrizioni sulla gestione delle casse, la Direttiva sulla gestione e tenuta degli inventari. Inoltre sono stati formalizzati anche una buona parte dei processi riguardanti le procedure contabili su supporto informatico di gestione integrale (FEE).

La Direzione ACR ha intrapreso le azioni necessarie al fine di introdurre un sistema di controllo interno secondo le normative riconosciute di Corporate governance e ha allestito un'analisi dei rischi, che ha portato a formalizzare il sistema di controllo interno relativo all'allestimento del conto annuale a partire dal 01.01.2017, che potrebbe costituire la premessa per una futura certificazione del sistema di controllo interno, secondo il Codice delle obbligazioni (art. 728a), nell'ambito della revisione ordinaria (ancorché non obbligatoria vista la natura dell'azienda).

## 6 PROPOSTE E CONCLUSIONI

In base al risultato delle verifiche programmate in funzione dell'analisi dei rischi, a nostro giudizio la contabilità e il conto annuale sono conformi alle disposizioni legali e regolamentari.

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 Codice delle obbligazioni e art. 11 LSR), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto, che chiude con un avanzo d'esercizio di CHF 1'430'555.66. Di questo importo CHF 1'080'000.00 saranno attribuiti al fondo per la manutenzione ICTR. In considerazione della fine dei lavori concernenti gli investimenti per i rifiuti speciali, saranno sciolti CHF 1'121'391.90 delle relative riserve, per cui ai risultati riportati saranno attribuiti CHF 1'471'947.56.

Esprimiamo ai Responsabili dell'Azienda cantonale dei rifiuti i nostri ringraziamenti per la disponibilità e la collaborazione prestateci durante la revisione.

### CONTROLLO CANTONALE DELLE FINANZE

Il Direttore:

Il Capo settore:

I Periti revisori:

G. Cavallero

S. Lembo

S. Petrocchi

S. Toffoli

Allegati: conto annuale 2016

Destinato a: - sig.ri Membri Consiglio di Amministrazione ACR per il tramite del Dir. generale ACR  
C. Brogini, Strada dell'Argine 5, 6512 Giubiasco (5)  
- spett. Direzione ACR, Strada dell'Argine 5, 6512 Giubiasco  
- sig. C. Zali, Dir. Dipartimento del territorio, Residenza  
- sig. M. Celio, Dir. Divisione dell'ambiente, Via F. Zorzi 13, 6501 Bellinzona  
- sig. S. De-Stefani, Capo Sezione delle finanze, Residenza

Copia p.c.: - sig. N. Gobbi, Dir. amm. Controllo cantonale delle finanze, Residenza

